



Avis de compétition

# Invitation Dorval 2010

du 12 au 14 novembre 2010

Aréna Dorval, 1450, Dawson, Dorval (Québec) H9S 1Y4

Le club de patinage artistique de Dorval a le plaisir de vous annoncer la tenue de sa compétition **Invitation Dorval**.

Cette compétition s'adresse uniquement aux patineurs admissibles, membres en règle de Patinage Canada et dont le club d'appartenance est situé dans une des régions suivantes.

Lac St-Louis, Bourassa, Rive-Sud, Sud-Ouest, Montréal-Concordia, Laval, Est de l'Ontario

Cette compétition est sanctionnée par Patinage Canada, et est assujettie aux règlements de cette Association.

**COMITÉ CHARGÉ DE LA COMPÉTITION :**

..... PRÉSIDENTE DU COMITÉ ORGANISATEUR  
LAUREL DUQUETTE ..... PRÉSIDENTE DE LA COMPÉTITION  
BREANA BOURBEAU ..... REPRÉSENTANTE TECHNIQUE  
BARBARA BLATHERWICK..... SPÉCIALISTE EN CHEF DES DONNÉES  
JUDITH SHEA-HAMELIN..... SPÉCIALISTE DES DONNÉES - ORDINATEUR

**SANCTIONNÉE PAR**

**LA FÉDÉRATION DE PATINAGE ARTISTIQUE DU QUÉBEC**

**NO. DE SANCTION : IR-10-044**

**NOM DU CLUB HÔTE : CPA DORVAL**

**ADRESSE :** 1335 Chemin Bord du Lac, Dorval, Québec H9S 2E5

**ARÉNA :** Dorval Arena, 1450 av. Dawson, Dorval (sud) Tél : 514-633-4010

**DIMENSIONS DE LA PATINOIRE :** 80 pieds x 185 pieds

Cet avis est disponible en anglais et en français. L'interprétation de cet avis est laissée à la discrétion de la représentante technique et toutes les décisions sont finales.

**RESPONSABILITÉ :**

Patinage Canada, la Fédération de Patinage Artistique du Québec et le Club de Patinage Artistique de Dorval n'assument aucune responsabilité pour les dommages ou blessures subis par les patineurs. Comme condition et en considération de leur participation, tous les concurrents ainsi que leurs parents ou tuteurs acceptent d'assumer tous les risques de blessures ou de dommages à la personne ou à la propriété de la compétition, et renoncent à toute réclamation contre les officiels, Patinage Canada, la Fédération, l'association régionale et le Club de Patinage Artistique de Dorval; l'inscription n'est acceptée qu'à cette condition.

### CONDUITE DES CONCURRENTS :

- 1) Les concurrents sont tenus d'obéir implicitement aux instructions des officiels chargés de la compétition.
- 2) Tout concurrent qui, directement ou indirectement, s'exprime de façon inconvenante à l'endroit des officiels ou de leurs décisions ou quant aux notes des juges, peut-être suspendu et/ou exclu de toute compétition subséquente.

### RESTRICTIONS :

Le comité se réserve le droit de limiter le nombre de participants dans chaque catégorie. Sa décision sera sans appel.

Un compétiteur ne peut pas s'inscrire qu'une catégorie par discipline.

### INSCRIPTIONS :

Un formulaire d'inscription dûment complété et signé doit être soumis par chaque patineur désirant s'inscrire à une ou plusieurs catégories. Aussi, les équipes devront compléter les formulaires prévus à cette fin. Les formulaires ainsi que le paiement complet des droits d'inscription devront être oblitérés **au plus tard le 16 octobre 2010**. Les inscriptions présentées après la date limite fixée dans l'avis de compétition ne peuvent être acceptées qu'au choix du comité chargé de la compétition.

### DATE LIMITE D'ÂGE – DATE LIMITE DES TESTS :

La date limite pour les patineurs des catégories compétitives et les patineurs des catégories « Sans Limites » est le 1 juillet, 2010. Aucune limite d'âge pour les catégories officielles de patinage STAR.

La date limite des tests est le 16 octobre 2010.

### CALCUL DES RÉSULTATS

**UPU** Veuillez prendre note que la méthode de calcul des résultats 'UPU' (un par un) sera utilisée pour toutes les épreuves.

**FRAIS D'INSCRIPTIONS :**

- \$50 Première inscription (simple)
- \$25 Pour toute inscription additionnelle d'un même patineur
- \$35 Patinage Plus seulement
- \$50 Pour chaque inscription d'une équipe

**LIBELLER À :** C.P.A. Dorval (chèque ou mandat de poste S.V.P.)

**RETOURNER À :** INVITATION DORVAL  
1335, chemin Bord du Lac  
Dorval (Québec) H9S 2E5

*Aucun chèque post daté après le 16 octobre 2010 ne sera accepté. Les droits d'inscription ne sont remboursés que si la compétition n'a pas lieu ou si l'inscription est retirée avant la date limite. Des frais de 15,00 \$ seront appliqués sur les chèques sans provisions.*

**POUR PLUS D'INFORMATIONS :** Laurel Duquette – 514-633-1621 Courriel : laurelduquette@yahoo.ca

### MUSIQUE :

Chaque patineur devra fournir deux (2) CD lors de l'enregistrement.

**ENREGISTREMENT :**

Tous les patineurs devront s'inscrire aussitôt arrivés à l'aréna où ils patinent, au moins une heure avant le début de leur épreuve. Ils remettront aux responsables leurs deux (2) CD. Le nom, la catégorie, la priorité (1 ou 2) et la durée du programme doivent apparaître clairement sur chacune CD. Le tout sera sous la responsabilité des préposés à la musique jusqu'à la fin de la compétition.

Les entraîneurs membres de Patinage Canada et certifiés selon les exigences devront s'enregistrer et présenter leur carte photo (obligatoire).

**FRAIS D'ADMISSION :**

L'admission à la compétition est gratuite pour tous les spectateurs.

**PRIX :**

Des médailles seront remises aux trois (3) premiers de chaque catégorie en conformité avec le règlement. Lorsqu'il n'y a que 2 participants à une épreuve, ces patineurs recevront un prix.

**HORAIRE DE LA COMPÉTITION :**

Un horaire provisoire sera transmis à chaque club d'appartenance après la date limite des inscriptions et sera disponible sur Internet à l'adresse : [www.cpadorvalfsc.org](http://www.cpadorvalfsc.org)

**FORMATION DES GROUPES :**

**Les groupes de patineurs des catégories compétition :** selon les règlements de Patinage Canada

**Les groupes de patineurs des catégories «STAR», «Débutant, Intermédiaire et Sans Limites» :** si le nombre de participants permet plus d'un groupe, la répartition se fera par âge et ce, pour toutes les compétitions invitations.

**VIDÉO :**

Un service de vidéo sera disponible sur place.

**RESTAURANT :**

Il y aura un casse-croûte à l'aréna qui sera ouvert durant la compétition.

# **CATÉGORIES PATINEURS DE COMPÉTITION**

## **STYLE LIBRE**

Les patineurs ne peuvent pas s'inscrire dans une catégorie compétitive et une catégorie STAR pour la même discipline (exemple : en simple) lors de la même compétition. Les patineurs ont le droit de s'inscrire dans une catégorie supérieure. Ils ne sont pas obligés d'avoir réussi le test requis.

<b>CATÉGORIE</b>	<b>DURÉE</b>	<b>CRITÈRES / CONDITIONS</b>
<b>Juvenile</b>	Dames et Messieurs 2 minutes 30 secondes (+/- 10 secondes)	Selon le règlement de <b>Patinage Canada</b> . Les concurrents juvéniles seront âgés de moins de 12 ans (dames) et de moins de 13 ans (messieurs) avant le 1 <sup>er</sup> juillet qui précède la compétition.
<b>Pré-Juvenile</b>	Dames et Messieurs 2 minutes 30 secondes (+/- 10 secondes)	Test préliminaire de style libre réussi au complet, selon les règlements de <b>Patinage Canada</b> . Les concurrents pré-juvéniles seront âgés de moins de 11 ans (dames) et de moins de 12 ans (messieurs) avant le 1 <sup>er</sup> juillet qui précède la compétition.
<b>CATÉGORIES SANS-LIMITES – Aucune restriction de test</b>		
<small>POUR LE CONTENU DE PROGRAMME « SANS-LIMITES », SE RÉFÉRER AU CONTENU DE PROGRAMME ÉQUILIBRÉ DU PRÉ-JUVÉNILE DE PATINAGE CANADA</small>		
<b>Sans-Limites 6 Ans</b>	Dames 2 minutes (+/- 10 secondes)	Être âgé de moins de 7 ans avant le 1 <sup>er</sup> juillet qui précède la compétition
<b>Sans-Limites 7 Ans</b>	Dames 2 minutes (+/- 10 secondes)	Être âgé de moins de 8 ans avant le 1 <sup>er</sup> juillet qui précède la compétition
<b>Sans-Limites 8 Ans</b>	Dames et Messieurs 2 minutes (+/- 10 secondes)	Être âgé de moins de 9 ans avant le 1 <sup>er</sup> juillet qui précède la compétition
<b>Sans-Limites 9 Ans</b>	Messieurs 2 minutes (+/- 10 secondes)	Être âgé de moins de 10 ans avant le 1 <sup>er</sup> juillet qui précède la compétition

## CATÉGORIES PATINAGE STAR

**Les patineurs ne peuvent pas s'inscrire dans une catégorie compétitive et une catégorie STAR pour la même discipline (exemple : en simple) lors de la même compétition.** Les patineurs ont le droit de s'inscrire dans une catégorie supérieure à leur qualification (Règlements de Patinage Canada). Ces événements ne sont pas ouverts aux patineurs : Qui sont inscrits aux Championnats de Section de l'année précédente (sauf les pré-juvéniles et les juvéniles qui ne sont plus éligibles à ces catégories); qui sont inscrits aux Championnats de Section de l'année courante (1 juillet au 30 juin); ou qui ont participé à la finale provinciale des Jeux du Québec et/ou de la participation de l'année précédente. Aucune limite d'âge.

Équivalence des tests STAR pour les patineurs ayant complété un test de compétition : Juvénile = Senior Bronze; Pré-Novice = Junior Argent; Novice = Senior Argent; Junior = Or

**Pour les contenus de programme, voir les programmes équilibrés de Patinage Canada ou la description jointe.**

### PATINAGE EN SIMPLE

CATÉGORIE	DURÉE	CRITÈRES / CONDITIONS
<b>Débutant</b>	Dames et Messieurs 1 minute (+/- 10 secondes)	Ne pas avoir réussi le test complet du préliminaire de style libre. <u>Éléments prescrits :</u> - Saut de Valse - Un saut parmi : salchow, boucle piquée (toe loop), boucle (loop) - Une combinaison de deux sauts parmi : salchow et/ou boucle piqué (toe loop) et/ou boucle (loop) - Une pirouette – une position de base sans changement de pieds - Une séquence de pas - Un minimum de un mouvement de transition - Aucun saut ne peut être répété - Pour tout manquement, une pénalité de 0.1 point sera appliquée sur la note technique
<b>Pré-Préliminaire</b>	Dames et Messieurs 1 min et 30 sec (+/- 10 sec)	Ne pas avoir réussi le test complet du préliminaire de style libre
<b>Intermédiaire</b>	Dames et Messieurs 2 minutes (+/- 10 secondes)	Avoir réussi le test complet du préliminaire de style libre, mais ne pas avoir complété le test junior bronze de style libre Contenu de programme équilibré du Préliminaire Le saut axel est permis, mais aucun double saut
<b>Préliminaire</b>	Dames et Messieurs 2 minutes (+/- 10 secondes)	Avoir réussi le test complet du préliminaire de style libre, mais ne pas avoir complété le test junior bronze de style libre
<b>Junior Bronze</b>	Dames et Messieurs 2 minutes et 30 secondes (+/- 10 secondes)	Avoir réussi le test complet junior bronze style libre, mais de pas avoir complété le test senior bronze de style libre
<b>Senior Bronze</b>	Dames et Messieurs 3 minutes (+/- 10 secondes)	Avoir réussi le test complet senior bronze de style libre, mais ne pas avoir complété le test junior argent de style libre
<b>Junior Argent</b>	Dames et Messieurs 3 min et 30 sec (+/- 10 sec)	Avoir réussi le test complet junior argent de style libre, mais ne pas avoir complété le test senior argent de style libre
<b>Senior Argent</b>	Dames et Messieurs 3 min et 30 sec (+/- 10 sec) Messieurs 4 min (+/- 10 sec)	Avoir réussi le test complet senior argent de style libre, mais ne pas avoir complété le test or de style libre
<b>Or</b>	Dames - 3 min et 30 sec (+/- 10 sec)	Avoir réussi le test complet or de style libre

---

Messieurs - 4 min (+/- 10 sec)
--------------------------------

## DANSE SOLO

Pour chaque catégorie, les deux danses sont tirées au sort parmi deux groupes. Aucune limite d'âge.

CATÉGORIE	DANSES	CRITÈRES / CONDITIONS
<b>Preliminaire</b>	Tango Canasta et Danse Swing	Le patineur ne doit pas avoir réussi le test complet junior bronze en danse
<b>Junior Bronze</b>	Valse Willow et Fourteenstep	Le patineur ne doit pas avoir réussi le test complet senior bronze en danse
<b>Senior Bronze</b>	Fox-trot de Keats et Tango Harris	Le patineur ne doit pas avoir réussi le test complet junior argent en danse
<b>Junior Argent</b>	Paso Doble et Blues	Le patineur ne doit pas avoir réussi le test complet senior argent en danse
<b>Senior Argent</b>	Tango argentin et Valse Westminster	Le patineur ne doit pas avoir réussi le test complet or en danse
<b>Or</b>	Rumba et Valse autrichienne	Le patineur ne doit pas avoir réussi le test complet diamant en danse

## ÉLÉMENTS IMPOSÉS SANS MUSIQUE

Les patineurs exécuteront, à tour de rôle, une seule fois l'élément en compétition. Il peut, à son choix, le reprendre une deuxième fois en levant la main pour aviser les officiels. Si tel est son choix, seule la deuxième exécution sera jugée. Aucune limite d'âge

<b>CATÉGORIE</b>	<b>ÉLÉMENTS IMPOSÉS</b>	<b>CRITÈRES</b>
<b>Débutant</b> Dames et Messieurs	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Séquence de pas simple sur un tracé prescrit (comprend des 3 et des mohawks)</li><li>2. Pirouette 1 pied avec croisés arrière en entrée</li><li>3. Pirouette assise (une revolution)</li><li>4. Saut Salchow</li><li>5. Saut de boucle (Loop)</li></ol>	Aucune partie de test style libre réussie
<b>Pré-Préliminaire</b> Dames et Messieurs	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Saut de boucle (Loop)</li><li>2. Pirouette avant sur 1 pied (min. 3 rotations)</li><li>3. Arabesque avant sur un courbe</li><li>4. Combinaison de sauts : boucle piquée/boucle piquée</li><li>5. Pirouette arrière (min. 3 rotations)</li></ol>	Aucune partie de test style libre réussie

## ÉLÉMENTS IMPOSÉS SANS MUSIQUE (SUITE)

<p><b>Préliminaire</b> Dames et Messieurs</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pirouette arabesque (min. 3 rotations)</li> <li>2. Séquence de pas</li> <li>3. Combinaison de sauts : flip/boucle</li> <li>4. Pirouette assise-changement de pied-assis (min. 3 rotations sur chaque pied)</li> <li>5. Lutz</li> </ol>	<p>Avoir réussi le test préliminaire de style libre partie1 (éléments)</p>
<p><b>Junior Bronze</b> Dames et Messieurs</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pirouette arabesque sautée (min 4 rotations)</li> <li>2. Combinaison de sauts comprenant double Salchow</li> <li>3. Axel</li> <li>4. Pirouette assise-changement de pied-assis (min. 3 rotations sur chaque pied)</li> <li>5. Séquence arabesque</li> </ol>	<p>Avoir réussi le test junior bronze de style libre partie1 (éléments)</p>
<p><b>Senior Bronze</b> Dames et Messieurs</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pirouette combinaison avec changement de pied et de position (min 4 rotations sur chaque pied, min. 2 rotation dans chaque position)</li> <li>2. Double boucle</li> <li>3. Combinaison de saut comprenant une double boucle piquée</li> <li>4. Pirouette dos cambré ou arabesque (min. 4 rotations)</li> <li>5. Séquence de pas</li> </ol>	<p>Avoir réussi le test senior bronze de style libre partie1 (éléments)</p>
<p><b>Junior Argent</b> Dames et Messieurs</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pirouette arabesque sautée (min 4 rotations)</li> <li>2. Pirouette combinaison : 2 positions – un changement de pied (4 rotations sur chaque pied, min. 2 rotations dans chaque position)</li> <li>3. Double Flip</li> <li>4. Combinaison de 3 sauts (ou plus) comprenant 2 doubles</li> <li>5. Séquence arabesque</li> </ol>	<p>Avoir réussi le test junior argent de style libre partie1 (éléments)</p>
<p><b>Senior Argent/Or/Compétition</b> Dames et Messieurs</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Double Lutz</li> <li>2. Pirouette sautée-assis (min 5 rotations)</li> <li>3. Combinaison de 2 sauts comprenant 2 double sauts</li> <li>4. Combinaison de pirouette avec 3 positions différentes et un changement de pied (min 5 rotations sur chaque pied et 2 rotation dans chaque position)</li> <li>5. Séquence de pas.</li> </ol>	<p>Avoir réussi le test senior argent ou or de style libre partie 1 (éléments), OU équivalence des tests de compétition.</p>

## PATINAGE PLUS

### PROGRAMME AVEC MUSIQUE

Les patineurs doivent patiner sur une glace patinage plus seulement, plus d'un patineur avec un entraîneur professionnel. Aucune limite d'âge.

Aucun autre élément technique ne peut être ajouté au programme. Une pénalité de 0.1 point dans la note technique sera appliquée pour chaque manquement à cet énoncé.

CATÉGORIE	DURÉE	ÉLÉMENTS IMPOSÉS	CRITÈRES / CONDITIONS
Étapes 4 et 5	1 minute Dames et Messieurs	1. Slalom arrière (2 pieds à 1 pied) 2. Pirouette 1 pied avant plus d'une révolution 3. Virages d'avant en arrière et d'arrière en avant sur 2 pieds sur une courbe 4. Spirale arrière 5. Croisés avant sur la figure 8	Avoir réussi au moins l'étape 4 mais pas plus que l'étape 5
Étapes 6 et 7	1 minute Dames et Messieurs	1. Croisés arrière sur la figure 8 2. Un saut au choix 3. Pirouette arrière sur un pied (plus d'une révolution) 4. Séquence de pas simple avec virages 3 et mohawks 5. Pirouette sur 1 pied avec croisés arrière à l'entrée	Avoir réussi au moins l'étape 6 mais pas plus que l'étape 7

## PATINAGE PLUS – ÉTOILE

### PROGRAMME AVEC MUSIQUE

**PRIVÉ et/ou SEMI-PRIVÉ :** Un patineur avec un entraîneur professionnel, parfois un ou parfois plusieurs. Aucune limite d'âge

Aucun autre élément technique ne peut être ajouté au programme. Une pénalité de 0,1 point dans la note technique sera appliquée pour chaque manquement à cet énoncé

CATÉGORIE	DURÉE	ÉLÉMENTS IMPOSÉS	CRITÈRES / CONDITIONS
Étapes 4 et 5	Dames et Messieurs 1 minute	1. Slalom arrière (2 pieds à 1 pied) 2. Pirouette 1 pied avant plus d'une révolution 3. Virages d'avant en arrière et d'arrière en avant sur 2 pieds sur une courbe 4. Spirale arrière 5. Croisés avant sur la figure 8	Avoir réussi au moins l'étape 4 mais pas plus que l'étape 5
Étapes 6 et 7	Dames et Messieurs 1 minute	1. Croisés arrière sur la figure 8 2. Un saut au choix 3. Pirouette arrière sur un pied (plus d'une révolution) 4. Séquence de pas simple avec virages 3 et mohawks 5. Pirouette sur 1 pied avec croisés arrière à l'entrée	Avoir réussi au moins l'étape 6 mais pas plus que l'étape 7

## ÉQUIPES - DAMES & MESSIEURS

Une équipe doit être composée d'au moins 3 patineurs, au plus 5. Chaque patineur sera autorisé à faire un maximum de 2 éléments. Toutes les équipes doivent porter un nom. Les équipes peuvent être formées de patineurs de clubs différents mais un seul club devra être mentionné sur le formulaire d'inscription. Un patineur peut s'inscrire dans des catégories différentes mais ne peut faire partie de deux équipes du même niveau. Toutes les équipes d'une même catégorie sont disposées autour de la patinoire dans l'ordre de départ. Une période d'échauffement d'une minute est allouée entre chaque élément. Les éléments sont patinés dans l'ordre énoncé. Les patineurs peuvent s'inscrire dans une catégorie supérieure pour former une équipe. Seul le chaperon sera autorisé à inscrire tous les membres de l'équipe. La première minute d'échauffement est strictement réservée au «stroking». Chaque élément sera exécuté deux fois. Les points seront accordés pour la meilleure des deux exécutions.

CATÉGORIE	ÉLÉMENTS	CRITÈRES
<b>Équipe Débutant</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Séquence de pas simple sur un tracé prescrit (comprend des 3 et des mohawks)</li> <li>2. Pirouette sur 1 pied avec croisés arrière à l'entrée</li> <li>3. Pirouette assise (une révolution)</li> <li>4. Saut - Salchow</li> <li>5. Saut - Boucle (Loop)</li> </ol>	Aucune partie de test de style libre réussie
<b>Équipe Pré-Préliminaire</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Flip</li> <li>2. Pirouette assise</li> <li>3. Séquence de pas demi glace</li> <li>4. Saut de valse</li> <li>5. Combinaison de 2 sauts comprenant un saut de Salchow</li> </ol>	Aucune partie de test de style libre réussie
<b>Équipe Préliminaire</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Boucle (loop)</li> <li>2. Arabesque (spirale) avant (pied gauche)</li> <li>3. Lutz</li> <li>4. Pirouette arrière sur 1 pied (minimum 3 rotations)</li> <li>5. Combinaison de 2 sauts comprenant un saut de Salchow</li> </ol>	Test préliminaire de style libre partie 1 (éléments) réussie
<b>Équipe Junior Bronze</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Axel</li> <li>2. Pirouette arabesque (minimum 3 rotations)</li> <li>3. Lutz</li> <li>4. Saut écarté</li> <li>5. Combinaison de 2 sauts comprenant un saut de boucle (loop)</li> </ol>	Test junior bronze de style libre partie 1 (éléments) réussie
<b>Équipe Senior Bronze</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Double boucle</li> <li>2. Ina Bauer</li> <li>3. Axel</li> <li>4. Pirouette arabesque sautée (minimum 5 rotations)</li> <li>5. Combinaison de 2 sauts comprenant une double boucle piquée</li> </ol>	Test senior bronze de style libre partie 1 (éléments) réussie
<b>Équipe Junior Argent/ Senior Argent/ Or</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pirouette arabesque sautée (minimum 4 rotations)</li> <li>2. Grand aigle</li> <li>3. Pirouette assise, changement de pied, assis (minimum 5 rotations sur chaque pied)</li> <li>4. Double Lutz</li> <li>5. Combinaison de 2 sauts comprenant une double boucle</li> </ol>	Test junior argent, senior argent ou or de style libre partie 1 (éléments) réussie

piquée (toe loop)

## ÉPREUVE D'INTERPRÉTATION

### PATINAGE EN SIMPLE

Voir le manuel technique de Patinage Canada, Section C : Tests d'Interprétation.

Les patineurs ont le droit de s'inscrire dans une catégorie supérieure. Aucune limite d'âge.

CATÉGORIE	DURÉE	CRITÈRES / CONDITIONS
<b>Apprenti</b>	Dames et Messieurs 1 à 2 minutes (+/- 10 secondes)	Aucun test d'Interprétation réussi
<b>Initiation</b>	Dames et Messieurs 2 à 3 minutes (+/- 10 secondes)	Aucun test d'Interprétation réussi
<b>Introduction</b>	Dames et Messieurs 2 à 3 minutes (+/- 10 secondes)	Doit avoir réussi le test certificat Introduction du test d'interprétation.
<b>Bronze</b>	Dames et Messieurs 2 à 3 minutes (+/- 10 secondes)	Doit avoir réussi le test certificat Bronze du test d'interprétation.
<b>Argent</b>	Dames et Messieurs 2 à 3 minutes (+/- 10 secondes)	Doit avoir réussi le test certificat Argent du test d'interprétation.
<b>Or</b>	Dames et Messieurs 2 à 3 minutes (+/- 10 secondes)	Doit avoir réussi le test certificat Or du test d'interprétation